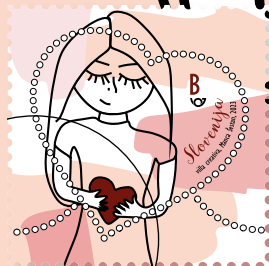


POŠTNE ZNAMKE | POSTAGE STAMPS | BRIEFMARKEN

BILTEN

Številka 144,
januar 2023

BULLETIN



Uvodnik

Spoštovani ljubitelji slovenskih poštних znamk!

Z novimi cilji in pozitivno naravnostjo vstopamo v novo leto. Želim vam, da v vsakem dnevu tega leta najdete tiste majhne trenutke, ki vas osrečujejo in izpolnjujejo. Naj bodo med njimi tudi trenutki, ki jih preživite ob zbirkah znamk ali ob druženju z drugimi filatelisti.

Pred vami je prva številka Biltena v tem letu in z veseljem vam predstavljamo nove slovenske znamke.

Ljubezen je ... pač ljubezen: brezkončna, povsod opevana, iskana – prav tako kot znamke v obliki srca. Seveda smo tudi tokrat pripravili voščilno znamko v obliki srca, ki je izdana v mali poli z desetimi znamkami.

Na znamki v bloku predstavljamo še Črno jezero, v seriji znamk Sodobni rokodelci Slovenije pa je upodobljena kamnita šatulja – mojstrovina kamnoseka Jerneja Bortolata.

Za januar je bil predviden tudi izid znamke ob 150. obletnici rojstva matematika dr. Josipa Plemelja. Za izdajo te znamke še niso pridobljena vsa potrebna soglasja, zato je ta izid do nadaljnjega prestavljen.

Prijazno vabljeni v svet slovenskih poštних znamk!

Mag. Simona Koser Šavora

**Naslednji Bilten izide
31. marca 2023.**

The next issue of the Bulletin will be published on 31 March 2023

Das nächste Bulletin erscheint am 31. März 2023.

Editorial

Dear Slovene postage stamp enthusiasts,

Let us start this new year with new goals and a positive attitude. I hope that every day this year you will find those little moments that make you feel happy and fulfilled. May they include the moments you spend with your stamp collections or in company with other philatelists.

This is the first issue of our Bulletin this year and it gives me great pleasure to present the latest Slovene postage stamps to you.

Love is ... love: endless, celebrated everywhere, sought after – just like heart-shaped stamps. Naturally, we have once again prepared a greetings stamp in the form of a heart, to be issued in sheetlets of ten stamps.

We will also be issuing a miniature sheet with a stamp presenting the Black Lake, while the new stamp in our Arts and Crafts in Slovenia series features a stone casket in the shape of a sea urchin – a masterpiece by artistic stonemason Jernej Bortolato.

The January issue was originally meant to include a stamp marking the 150th anniversary of the birth of the mathematician Josip Plemelj. Since, however, not all the consents necessary for the issue of the stamp have yet been obtained, this has been postponed until further notice.

Welcome to the world of Slovene postage stamps!

Simona Koser Šavora

Vorwort

Sehr geehrte Liebhaber slowenischer Briefmarken,

mit neuen Zielen und einer positiven Einstellung beginnen wir das neue Jahr. Wir wünschen Ihnen, dass Sie an jedem Tag dieses Jahres jene kleinen Momente finden, die Sie glücklich machen und erfüllen. Möge es auch Momente geben, die Sie mit Ihren Briefmarkensammlungen oder in Gesellschaft anderer Philatelisten verbringen.

Vor Ihnen liegt die erste Bulletinausgabe in diesem Jahr und mit Freude stellen wir Ihnen die neuen slowenischen Briefmarken vor.

Liebe ist ... halt Liebe: endlos, überall besungen, gesucht – wie auch die Briefmarken in Herzform. Natürlich haben wir auch dieses Mal eine Glückwunscharmarke in Herzform vorbereitet, die im Kleinbogen mit 10 Briefmarken erscheint.

Auf einer Briefmarke im Block stellen wir Ihnen noch den See Črno jezero vor. auf der Briefmarke der Reihe Moderne Kunsthandwerker Sloweniens ist eine Steinschatulle – ein Meisterwerk des Steinmetzes Jernej Bortolato – dargestellt.

Im Januar war auch die Ausgabe einer Briefmarke zum 150. Geburtstag des Mathematikers Dr. Josip Plemelj vorgesehen. Für die Ausgabe dieser Briefmarke wurden noch nicht alle erforderlichen Zustimmungen erhalten, daher wird die Ausgabe bis auf Weiteres verschoben.

Herzlich willkommen in der Welt der slowenischen Briefmarken!

Mag. Simona Koser Šavora

Kazalo

Table of Contents

Inhaltsverzeichnis



4 Znamenite osebnosti – Friderik Pregl

Prominent Personalities – Fritz Pregl
Berühmte Persönlichkeiten – Friderik Pregl

6 Znamenite osebnosti – Josip Ipavec

Prominent Personalities – Josip Ipavec
Berühmte Persönlichkeiten – Josip Ipavec

8 Naravna jezera Slovenije

Natural Lakes of Slovenia
Natürliche Seen Sloweniens

10 Voščilna znamka

Greetings Stamp
Glückwunschmarke

13 Sodobno rokodelsko kamnoseštvo

Contemporary Artistic Stonemasonry
Modernes Steinmetzgewerbe

16 Naročilnica

Order Form
Bestellschein

22 Legenda in pogoji naročila

Terms and Conditions of Sale
Zahlungs- und Lieferbedingungen

23 Ne zamudite!

Don't miss!
Nicht verpassen!

24 Tematski kompleti

Thematic Sets
Thematische Motivsammlungen

26 Letna mapa znamk 2022

2022 Stamp Year Pack
Jahresmappe der Briefmarken 2022

27 Zbiranje predlogov za 2025

Call for Proposals for 2025 Postage Stamps
Aufruf zur Einreichung von Vorschlägen für
Briefmarkenmotive 2025

28 Letnik 2022

2022 Year Set
Jahrgang 2022

30 Najlepša v letu 2022

The Best of 2022
Die schönste Briefmarke des Jahres 2022

34 Izšlo bo marca 2023

Coming in March 2023
Neuausgaben im März 2023



DR. FRIDERIK PREGL,
NOBELOV NAGRAJENEC
ZA KEMIJO LETA 1923
 27. 1. 2023, PRVI DAN
 1101 LJUBLJANA

Znamenite osebnosti

Prominent Personalities

Berühmte Persönlichkeiten

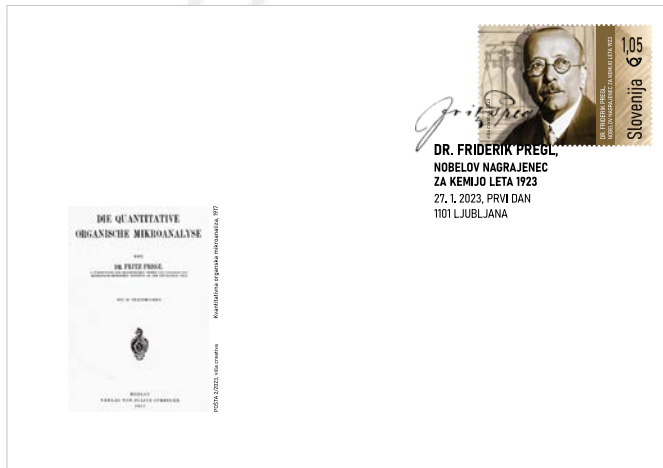
Friderik Pregl

Friderik Pregl (tudi Fritz Pregl) se je rodil leta 1869 v Ljubljani, kjer je pridobil osnovno izobrazbo. Študij medicine je uspešno zaključil v Gradcu. Po doktoratu se je izpopolnjeval tudi pri dveh Nobelovih nagradjenih za kemijo (W. Ostwaldu in E. Fischerju). Leta 1913 se je vrnil v Gradec, kjer je bil na Univerzi v Gradcu vse do smrti (1930) redni profesor za uporabno medicinsko kemijo. V času, ko se je z znanostjo začel ukvarjati Pregl, je bila velik problem natančna elementna analiza organskih spojin. Za pridobitev zadostne količine vzorca je bilo potrebno mukotrpno in dolgotrajno delo. Pregl je s skrbnim in preiščenim delom razvil osnove za kvantitativno organsko mikroanalizo. Njegova metoda je občutno zmanjšala količino snovi, potrebne za analize, in tudi čas, potreben za analizo. Zato je hitro postala nepogrešljiva v laboratorijih po celem

svetu. Pregla so kmalu predlagali za Nobelovo nagrado za kemijo, ki so mu jo podelili leta 1923.

Friderik Pregl je večji del svojega življenja preživel v današnji Avstriji, a je ohranil vezi tudi s Slovenijo. Med drugim je eno izmed svojih aparatov poklonil tudi Univerzi v Ljubljani. Na nobelovca našega rodu smo zelo ponosni še danes. Že vrsto let srednješolci tekmujejo na državnem tekmovanju iz znanja kemije za Preglove plakete, Kemijski inštitut pa za izjemne dosežke vsako leto podeli Preglove nagrade.

Prof. dr. Iztok Turel,
 Univerza v Ljubljani, Fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo



Fritz Pregl

Friedrich "Fritz" Pregl was born in Ljubljana in 1869, where he received his elementary education. After completing medical studies in Graz, he went on to study with Wilhelm Ostwald and Emil Fischer, both recipients of the Nobel Prize in Chemistry. He returned to Graz in 1913 to take up an appointment as a full professor of applied medicinal chemistry at the University of Graz, a post he held until his death in 1930. At the time that Pregl was embarking on his scientific career, the precise elemental analysis of organic compounds represented a significant problem. A great deal of painstaking and time-consuming work was needed to obtain a sufficient quantity of a sample. Pregl turned his attention to developing a basis for quantitative organic microanalysis. His method significantly reduced the quantity of a substance needed to complete an analysis, and also the amount of time required. As a result, it quickly became an indispensable part of laboratory work throughout the world. Pregl was soon nominated for the Nobel Prize, eventually winning it in 1923.

Although Fritz Pregl lived in Austria for the greater part of his life, he nevertheless maintained his ties with his native Slovenia, even donating some of his apparatus to the University of Ljubljana. Slovenia is still very proud of its home-grown Nobel laureate today. For several decades now, secondary school students around the country have competed for bronze, silver and gold plaques bearing Pregl's name in an annual chemistry contest, while every year the National Institute of Chemistry bestows Pregl Awards for outstanding achievements in chemistry and related disciplines.

Iztok Turel,
University of Ljubljana, Faculty of Chemistry and
Chemical Technology

Friderik Pregl

Friderik Pregl (auch Fritz Pregl) wurde 1869 in Ljubljana geboren, wo er auch die Grundschule besuchte. Das Medizinstudium absolvierte er erfolgreich in Graz. Nach dem Doktorat studierte er auch noch bei zwei Nobelpreisträgern für Chemie (W. Ostwald und E. Fischer). Im Jahr 1913 kehrte er nach Graz zurück, wo er an der Universität Graz bis zu seinem Tod (1930) ordentlicher Professor für angewandte medizinische Chemie war. In der Zeit, als sich Pregl mit der Wissenschaft zu beschäftigen begann, war die genaue Elementaranalyse organischer Verbindungen ein großes Problem. Um die genügende Menge an Proben zu erhalten, war eine mühevoll und langwierige Arbeit erforderlich. Durch sorgfältige und gut durchdachte Arbeit entwickelte Pregl die Grundlagen der quantitativen organischen Mikroanalyse. Seine Methode verringerte wesentlich die für die Analyse erforderliche Probenmenge sowie die für die Analyse erforderliche Zeit. Daher wurde sie schon bald unentbehrlich in Laboren auf der ganzen Welt. Schon bald wurde Pregl für den Nobelpreis für Chemie vorgeschlagen, den er 1923 auch erhielt.

Friderik Pregl lebte den Großteil seines Lebens im heutigen Österreich, doch er hielt auch die Verbindungen zu Slowenien aufrecht. Unter anderem spendete er eine seiner Apparaturen auch an die Universität Ljubljana. Auf den Nobelpreisträger slowenischer Herkunft sind wir noch heute sehr stolz. Schon seit vielen Jahren nehmen Mittelschüler am nationalen Wettbewerb in Chemie für die Pregl-Plakette teil. Das Chemische Institut verleiht alljährlich auch den Pregl-Preis für herausragende Leistungen.

Prof. Dr. Iztok Turel,
Universität Ljubljana, Fakultät für Chemie und
Chemische Technologie

Motiv / Stamp Design / Motiv
Friderik Pregl

Oblikovanje / Designer / Gestaltung
villla creativa

Nominala / Face Value / Nennwert
1,05 EUR / EUR 1.05 / 1,05 EUR

Velikost / Size / Format
42,60 x 29,82 mm /
42.60 x 29.82 mm /
42,60 x 29,82 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung
Štiribarvni ofset v poli po
25 znamk / 4-colour offset in

sheets of 25 stamps / 4-farbiger
Offsetdruck im Bogen mit
25 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung
Grebenašo 14 : 14 /
Comb 14 : 14 /
Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier
Tullis Russell Chancellor Litho
PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck
Agencija za komercijalnu
djelatnost d.o.o., Zagreb,
Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum
27. januar 2023 /
27. January 2023 /
27. Januar 2023

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag
27. januar 2024 /
27. January 2024 /
27. Januar 2024

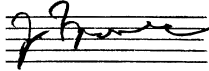
Naklada / Quantity / Auflage
30.000 znamk / 30,000 stamps /
30.000 Briefmarken

Žig prvega dne / First Day of Issue Postmark / Ersttagsstempel
1101 Ljubljana

Ovitek prvega dne / FDC / FDC
2/2023, 1101 Ljubljana

Vir uporabljenega gradiva:
Narodna in univerzitetna
knjižnica v Ljubljani
Univerza v Ljubljani, Medicinska
fakulteta, arhiv Inštituta za
zgodovino medicine

JOSIP IPAVEC
150 LET ROJSTVA



27. 1. 2023
3230 ŠENTJUR
PRVI DAN



Znamenite osebnosti Prominent Personalities Berühmte Persönlichkeiten

● Josip Ipavec

Josip Ipavec je izhaja iz znamenite družine skladateljev in zdravnikov iz Šentjurja pri Celju. V rodbini so se vse od srede 18. stoletja ukvarjali z medicino. Franc Ipavec je bil znan daleč naokoli po uspešnem operiranju sive mreže. Poleg tega je komponiral, podobno kot njegovi sinovi Alojz, Benjamin in Gustav, ki so s svojo glasbo močno zaznamovali slovensko narodno prebujo.

Verjetno je bil najbolj med vsemi nadarjen Gustavov sin Josip Ipavec. Po študiju medicine v Gradcu je služboval na Dunaju in Zagrebu, nato pa po svojem očetu prevzel zdravniško prakso v Šentjurju. Že kot študent je začel s komponiranjem. Njegov napredni glasbeni jezik, izbrušen kompozicijski stavek in pretanjena občutljivost za vokal so ga visoko dvigali nad številne sodobnike. Zlasti izvrstne so njegove orgelske skladbe in samospevi, ki jih je večinoma ustvarjal na nemška besedila, da bi tako dosegel širše občinstvo.

Med njegovimi skladbami na slovenska besedila izstopa priljubljeni moški zbor Imel sem ljubi dve. Josip Ipavec je tudi avtor prvega slovenskega baleta Možiček, ki je doživel številne uprizoritve. Njegovo najboljše delo, opera Princeška vrtoglavka, zaradi slabega nemškega libreto ni bila deležna uspeha in je bila tako prvič izvedena šele leta 1997, potem ko je Igor Grdina korenito predelal besedilo.

Red. prof. dr. Matjaž Barbo,
Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta

Motiv / Stamp Design / Motiv
Josip Ipavec

Oblikovanje / Designer / Gestaltung
Marko Praž

Nominala / Face Value / Nennwert
1,08 EUR / EUR 1.08 / 1,08 EUR

Velikost / Size / Format
42,60 x 29,82 mm /
42,60 x 29,82 mm /
42,60 x 29,82 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung

Štiribarvni ofset v polji po 25 znamk / 4-colour offset in sheets of 25 stamps / 4-farbiger Offsetdruck im Bogen mit 25 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung
Gребenasto 14 : 14 /
Comb 14 : 14 /
Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier
Tullis Russell Chancellor Litho
PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck
Agencija za komercialnu djelatnost d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum
27. januar 2023 / 27 January 2023 / 27. Januar 2023

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag
27. januar 2024 / 27 January 2024 / 27. Januar 2024

Naklada / Quantity / Auflage
30.000 znamk / 30,000 stamps / 30.000 Briefmarken

Žig prvega dne / First Day of Issue Postmark / Ersttagsstempel
3230 Šentjur

Ovitek prvega dne / FDC / FDC
3/2023, 3230 Šentjur

Vir uporabljenega gradiva:
Digitalna knjižnica Slovenije – dLib.si

Josip Ipavec

Josip Ipavec was a member of the famous family of composers and physicians from Šentjur, near Celje. Members of the family had practised medicine since the mid-18th century. Franc Ipavec was known far and wide for his successful cataract surgery. He was also a composer, like his sons Alojz, Benjamin and Gustav, whose music left a powerful mark on the Slovene national awakening.

Perhaps the most gifted of all the members of this talented family was Gustav's son, Josip Ipavec. After studying medicine in Graz, he practised in Vienna and Zagreb before taking over his father's medical practice in Šentjur. He began composing while still a student. His advanced musical language, refined compositional technique and particular affinity for vocal music raised him far above many of his contemporaries. Of particular note are his compositions for organ and his art songs or lieder, most of which are settings of German texts, since this enabled them to reach a wider audience.

Notable works in Slovene include the popular song for male choir *Imel sem ljubi dve* (Two loves had I). Josip Ipavec was also the composer of the first Slovene ballet, *Možiček* (The Manikin), which enjoyed several stagings. His most extensive work, the operetta *Princeska vrtoglavka* (The Dizzy Princess), was not a success, largely because of the poor quality of its German libretto, and was not performed in full until 1997, to a new libretto by Igor Grdina.

Matjaž Barbo,
University of Ljubljana, Faculty of Arts

Josip Ipavec

Josip Ipavec kommt aus einer berühmten Familie von Komponisten und Ärzten aus Šentjur bei Celje. In der Familie beschäftigten sich bis Mitte des 18. Jahrhunderts alle mit Medizin. Franc (Franz) Ipavec war landesweit für seine erfolgreichen Operationen des Grauen Stars bekannt. Zudem war er auch Komponist, wie seine Söhne Alojz, Benjamin und Gustav, die mit ihrer Musik den slowenischen nationalen Frühling stark prägten.

Am talentiertesten von allen war Gustavs Sohn Josip Ipavec. Nach dem Medizinstudium in Graz arbeitete er in Wien und Zagreb, um dann von seinem Vater die Arztpraxis in Šentjur zu übernehmen. Schon als Student begann er mit dem Komponieren. Dank seiner fortschrittlichen Musiksprache, seines raffinierten Kompositionssatzes und der verfeinerten Sensibilität für den Vokal übertraf er seine zahlreichen Zeitgenossen. Ganz außergewöhnlich sind seine Orgelstücke und Kunstlieder, die er in den meisten Fällen zu deutschen Liedtexten schuf, um so ein breiteres Publikum zu erreichen.

Unter seinen Kompositionen zu slowenischen Texten tritt sein Lied für Männerchor *Imel sem ljubi dve* (Ich liebte zwei) hervor. Josip Ipavec ist auch der Autor des ersten slowenischen Balletts *Možiček* (Hampelmännchen), das zahlreiche Aufführungen erlebte. Sein umfassendstes Werk, die Oper *Princeska vrtoglavka* (Prinzessin Tollkopf), war wegen des schlechten deutschen Librettos kein Erfolg und wurde erst 1997 uraufgeführt, nachdem Igor Grdina den Text gründlich umgeschrieben hatte.

Ordentlicher Prof. Dr. Matjaž Barbo,
Universität Ljubljana, Philosophische Fakultät



Josip Ipavec, 150 let rojstva



JOSIP IPAVEC
150 LET ROJSTVA
150 let rojstva
SLOVENIJA 1,08

Josip Ipavec
27. 1. 2023
3230 ŠENTJUR
PRVI DAN



Naravna jezera Slovenije Natural Lakes of Slovenia Natürliche Seen Sloweniens

● Črno jezero na Pohorju

V bližini Osankarice in Velikega vrha na Pohorju je okoli leta 6000 pr. n. št. nastalo Črno jezero na nadmorski višini 1200 m. Po raziskavah povzemamo, da naj bi takratni prebivalci Pohorja poglobili močvirnat teren, da je nastalo jezero. V obdobju obsežnejšega izkoriščanja gozdov v 19. stoletju so jezero še povečali, kar je bilo povezano s pravilom hlodovine v dolino.

Danes jezero meri okoli 50 hektarjev. Ime je dobilo zaradi temne, skoraj črne barve, kar je posledica debele plasti mulja na njegovem dnu. Mulj se je stoletja nabiral kot posledica organskih odpadkov odmrlih rastlin in živali. Okolica jezera je gozdnata in z jezerom vred zavarovana kot gozdni rezervat.

Prof. dr. Janez Bogataj

Motiv / Stamp Design / Motiv
Črno jezero na Pohorju /
The Black Lake in the Pohorje /
Črno jezero im Pohorje-Gebirge

Fotografija / Photo / Foto
Matjaž Corel

**Oblikovanje / Designer /
Gestaltung**
villa creativa

**Nominala / Face Value /
Nennwert**
2,58 EUR / EUR 2.58 / 2,58 EUR

Velikost / Size / Format
Znamka 42,60 x 29,82 mm /
Stamp 42.60 x 29.82 mm /
Briefmarke 42,60 x 29,82 mm

Blok 70,00 x 60,00 mm /
Miniature sheet 70.00 x 60.00
mm /
Block 70,00 x 60,00 mm

**Izvedba / Printing Process
and Layout / Ausführung**
Štiribarvni ofset v bloku z
1 znamko / 4-colour offset in
miniature sheet of 1 stamp /
4-farbiger Offsetdruck im Block
mit 1 Briefmarke

**Zobčanje / Perforation /
Zähnung**
Okvirno 14 : 14 /
Harrow 14 : 14 /
Kastenzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier
Tullis Russell Chancellor Litho
PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck
Agencija za komercialnu
djelatnost d.o.o., Zagreb,
Hrvaška / Croatia / Kroatien

**Datum izida / Date of Issue /
Ausgabedatum**
27. januar 2023 /
27 January 2023 /
27. Januar 2023

**Zaključek prodaje / Last Day
of Sale / Letzter Verkaufstag**
27. januar 2024 /
27 January 2024 /
27. Januar 2024

Naklada / Quantity / Auflage
20.000 blokov /
20,000 miniature sheets /
20,000 Blocks

**Žig prvega dne / First
Day of Issue Postmark /
Ersttagsstempel**
2310 Slovenska Bistrica

**Ovitek prvega dne / FDC /
FDC**
5/2023, 2310 Slovenska Bistrica

The Black Lake in the Pohorje

Lying at a height of 1,200 metres above sea level, not far from the Pohorje peaks of Osankarica and Veliki Vrh, the Black Lake formed in around 6000 BC. Research suggests that the inhabitants of the Pohorje at that time dug down into the boggy terrain, resulting in the formation of the lake. With the large-scale exploitation of the area's forests in the nineteenth century, the lake was made bigger as part of the process of transporting logs down into the valley.

Today the lake covers an area of around 50 hectares. It owes its name to its dark, almost black colour – the consequence of a thick layer of silt on its bottom. This silt, which has built up over centuries, consists largely of organic debris from dead plants and animals. The lake is surrounded by forest and both forest and lake are protected as a forest reserve.

Janez Bogataj

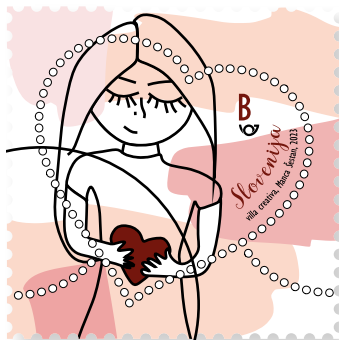
Črno jezero im Pohorje-Gebirge

In der Nähe der Gipfel Osankarica und Veliki vrh auf dem Pohorje-Gebirge entstand um das Jahr 6000 v. Chr. der See Črno jezero auf 1200 m Meereshöhe. Der Forschung zufolge sollen die damaligen Bewohner des Pohorje-Gebirges ein Sumpfgelände vertieft haben, damit ein See entstehen konnte. In der Zeit der umfangreichsten Waldnutzung im 19. Jahrhundert wurde der See vergrößert, was mit der Holzernte und dem Abtransport der Baumstämme ins Tal verbunden war.

Heute misst der See etwa 50 Hektar. Seinen Namen bekam er wegen seiner dunklen, fast schwarzen Farbe, was die Folge der dicken Schlammschicht auf dessen Grund ist. Der Schlamm sammelte sich durch die Jahrhunderte hindurch als Folge von organischen Abfällen abgestorbener Pflanzen und Tiere am Grund an. Die waldbedeckte Umgebung des Sees ist zusammen mit dem See als Waldreservat geschützt.

Prof. Dr. Janez Bogataj





Voščilna znamka Greetings Stamp Glückwunschartmarke

Ljubezen rodi ljubezen ...

... tako pravi eden od slovenskih pregovorov, ki govorijo o ljubezni. Torej o odnosih med ljudmi in nekoliko širše tudi med živim in neživim okoljem, ki nas obdaja.

Ljubezen se izkazuje na različne načine in ob različnih priložnostih. Tudi njeno trajanje je lahko zelo različno. Izkazovanju ljubezni so namenjeni določeni dnevi, meseci (npr. maj), celo obdobja (npr. pomlad). Poudarjeno ljubezensko vsebino imata vsaj dva praznika, in sicer valentinovo (14. februar) in gregorjevo (12. marec).

Ko odstiramo starejše, v prekrščanstvo segajoče oblike njunih praznovanj, spoznavamo, da praznovanji teh dveh praznikov nista bili povezani le z ljudmi, ampak tudi z živalmi, natančneje s ptiči. Oba praznika sta namreč veljala za dneva ptičjih ženitev, kar je bilo vsakoletno znamenje ponovnega rojevanja pomladi.

Prof. dr. Janez Bogataj

Motiv / Stamp Design / Motiv

Ljubezen / Love / Liebe

Oblikovanje / Designer / Gestaltung

villa creativa

Nominala / Face Value / Nennwert

B

Velikost / Size / Format

Srce v kvadratu velikosti 44,00 x 44,00 mm / Heart in a square of 44,00 x 44,00 mm / Herz im Quadrat von 44,00 x 44,00 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung

Štiribarvni ofset v mali poli po 10 znamk / 4-colour offset in sheetlets of 10 stamps / 4-farbiger Offsetdruck im Kleinbogen mit 10 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung

Grebenasto / Comb / Kammzähnung

Papir / Paper / Papier

Tullis Russell Chancellor Litho PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck

Royal Joh. Enschedé, Nizozemska / Netherlands / Niederlande

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum

27. januar 2023 / 27 January 2023 / 27. Januar 2023

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag

27. januar 2024 / 27 January 2024 / 27. Januar 2024

Naklada / Quantity / Auflage

35.000 znamk / 35,000 stamps / 35.000 Briefmarken

Žig prvega dne / First

Day of Issue Postmark / Ersttagsstempel
2101 Maribor

OVITEK PRVEGA DNE / FDC / FDC

1/2023, 2101 Maribor

Vir motiva na znamki:

risba Mance Šestan,
OŠ Antona Žnidaršiča Ilirska Bistrica, mentorica Damjana Benigar Kaluža.

Love gives birth to love ...

... says one of the many Slovene proverbs about love. In other words about relationships between people and, slightly more broadly, our relationship with the environment that surrounds us.

Love is shown in different ways and on different occasions. Its duration can vary greatly too. Specific days, months (e.g. May) and even seasons (e.g. spring) are dedicated to the profession of love. At least two important feast days are specifically about love: Valentine's Day (14 February) and St Gregory's Day (12 March).

When we examine the older celebrations of pre-Christian origin associated with these feast days, we realise that they were not only connected with human love but also with love in the animal kingdom, specifically among birds. The two feast days were considered to mark the start of the mating season and were known as "Birds' Wedding Days", an annual symbol of the rebirth of spring.

Janez Bogataj

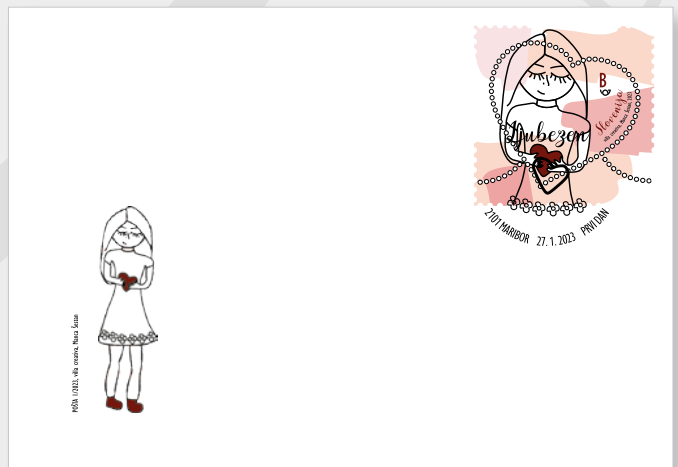
Liebe lässt Liebe entstehen ...

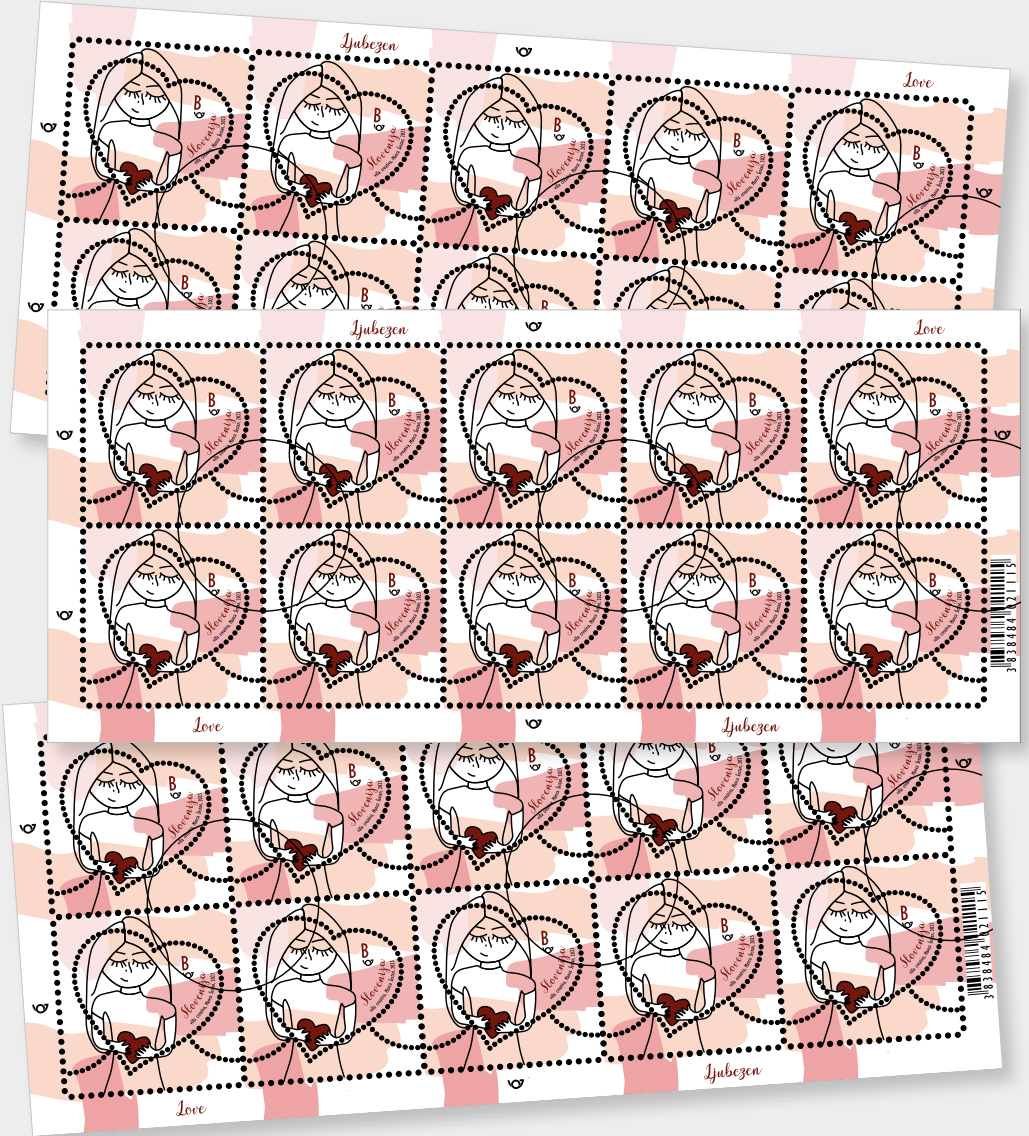
... so besagt ein slowenisches Sprichwort über die Liebe. Es spricht also über die zwischenmenschlichen Beziehungen und auch über die Beziehung zwischen der belebten und unbelebten Natur, die uns umgibt.

Die Liebe zeigt sich auf unterschiedliche Art und Weise und bei verschiedenen Gelegenheiten. Auch ihre Dauer kann sehr unterschiedlich sein. Dem Ausdruck der Liebe sind bestimmte Tage, Monate (z. B. Mai) und sogar Jahreszeiten (z. B. Frühling) gewidmet. Ein verstärkter Schwerpunkt auf dem Liebesinhalt zeigt sich bei mindestens zwei Festtagen, und zwar beim Valentinstag (14. Februar) und beim Gregorstag (12. März).

Bei genauer Betrachtung der älteren, in die vorchristliche Zeit zurückreichenden Art und Weise der Begehung dieser beiden Festtage kann man feststellen, dass das Feiern dieser beiden Tage nicht nur mit den Menschen verbunden war, sondern auch mit Tieren, genauer mit Vögeln. Beide Festtage galten nämlich als Tage der Vogelhochzeit, die alljährlich die Verboden des erneuten Erwachens des Frühlings sind.

Prof. Dr. Janez Bogataj





Sodobno rokodelsko kamnoseštvo

Contemporary Artistic Stonemasonry

Modernes Steinmetzgewerbe

Rokopis tisočletij

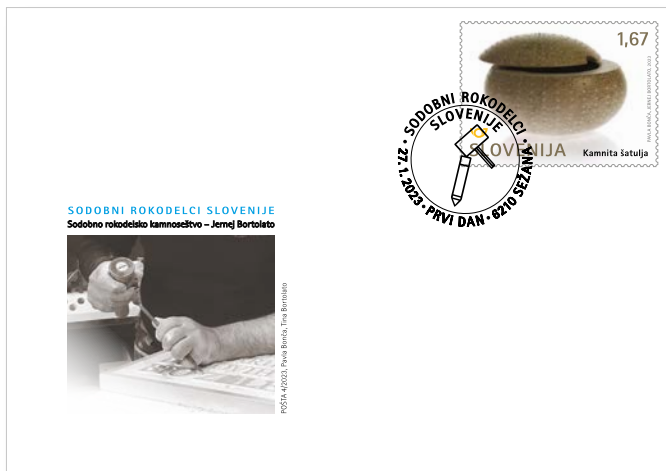
Kamnoseštvo ima v Sloveniji bogato dediščino, saj so na geografsko in kulturno zelo različnem ozemlju številna nahajališča trdih in mehkejših kamnov, tisočletja starih prič človekovega razvoja in napredka, ki jih vešče roke kamnosekov preoblikujejo v čudovite izdelke in jim dajejo povsem nov pomen in vsebino. Kamnoseštvo je ena od rokodelskih in obrtnih dejavnosti, ki je še zlasti povezana z matičnim Krasom. Tudi kamnita šatulja na znakmi je delo kraškega kamnoseka mlajše generacije Jerneja Bortolata (roj. 1974 v Pliskovici), ki je po zamisli oblikovalca Andraža Debeljaka izklesal ta uporabni in dekorativni izdelek v podobi lupine stiliziranega morskega ježa. Izdelek prepriča s svojo čisto obliko in enakomerno simetrično razdeljenimi točkami, ki pomenijo sledi nekdanjih ježevih bodic.

Jernej Bortolato je danes eden vodilnih mojstrov kamnoseštva v Sloveniji. Svojo ustvarjalno pot je začel



»konjičkarско« in jo po dodatnem izobraževanju nadaljeval kot samostojni podjetnik. Ustvarja številne uporabne in okrasne kamnite izdelke in pri tem uporablja značilne kraške kamne iz Lipice, Repna, Koprive in Povirja. Delavnico in trgovino ima v Pliskovici, kjer nastajajo pladnji, terilniki ali možnarji, skledje, šatulje in vse, kar sodi v skupino poslovnih in protokolarnih daril. Njegove izdelke so prejeli tudi številni ugledni svetovni predstavniki in državniki. Pri svojem ustvarjanju je Bortolato povsem samostojen, sodeluje pa tudi z različnimi oblikovalci in v kamnu uresničuje njihove zamisli. Občasno izdeluje kamnite gradbene detajle, stavbno pohištvo in nagrobnike.

Prof. dr. Janez Bogataj



The manuscript of millennia

Stonemasonry has a rich tradition in Slovenia. This geographically and culturally highly diverse country has numerous deposits of stone, some hard and some softer: witnesses to human development and progress over the course of thousands of years, which the skilled hands of masons have transformed into wonderful artefacts, giving them entirely new meanings and content. Stonemasonry is among the traditional crafts closely associated with Slovenia's Karst region. Indeed, the stone casket featured on this stamp is the work of a stonemason who hails from this region: Jernej Bortolato (born in Pliskovica in 1974), who sculpted this useful and decorative product in the form of a stylised sea urchin shell on the basis of an idea by designer Andraž Debeljak. The work is notable for the purity of its form and the symmetrical pattern of dots representing the bases of the sea urchin's spines.

Today Jernej Bortolato is one of Slovenia's leading master stonemasons. Having begun working with stone as a hobby, he decided to undergo formal training and eventually started his own business. He creates a wide variety of useful and decorative stone products, using typical Karst stone from Lipica, Repen/Rupin, Kopriava and Povir. He has a workshop and shop in Pliskovica, where he makes trays, pestles and mortars, bowls, caskets and a wide range of articles that are suitable as business gifts and protocol gifts – and whose recipients to date have included numerous world leaders and other important dignitaries. While following his own wholly independent creative path, Bortolato also collaborates with designers and realises their ideas in stone. From time to time he creates decorative stone details for buildings, stone fixtures and tombstones.

Janez Bogataj

Handschrift der Jahrtausende

Das Steinmetzgewerbe in Slowenien hat ein reiches Erbe, gibt es doch auf einem geografisch und kulturell sehr unterschiedlichen Gebiet zahlreiche Vorkommen harter und weicherer Gesteine, jahrtausendealte Zeugen der Entwicklung und des Fortschritts des Menschen, die von geschickten Steinmetzhänden zu wunderschönen Produkten gefertigt werden und auf diese Weise eine vollkommen neue Bedeutung und einen neuen Inhalt erhalten. Das Steinmetzgewerbe ist eine der Handwerks- und Gewerbetätigkeiten, die insbesondere mit dem slowenischen Karst verbunden sind. Auch die Steinschatulle auf der Briefmarke ist das Werk eines Steinmetzes der jüngeren Generation vom Karst, Jernej Bortolato (geb. am 1974 in Pliskovica), der nach einer Idee des Designers Andraž Debeljak dieses nützliche und dekorative Produkt in Form einer Schale eines stilisierten Seeigels gemeißelt hat. Das Produkt überzeugt durch seine klare Form und die gleichmäßig und symmetrisch verteilten Punkte, die die Spuren der einstigen Stacheln des Seeigels darstellen.

Jernej Bortolato gehört heute zu den führenden Steinmetzmeistern in Slowenien. Seinen schöpferischen Werdegang, der als Hobby begann, setzte er nach zusätzlichen Weiterbildungen als selbstständiger Unternehmer fort. Er fertigt zahlreiche nützliche und dekorative Produkte und verwendet dabei die typischen Karstgesteine aus Lipica, Repen/Monrupino, Kopriava/Capriava und Povir/Poverio. Seine Werkstatt und sein Laden befinden sich in Pliskovica, wo Tabletts, Mörser, Schüsseln, Schatullen und sonstige Gegenstände entstehen, die in die Gruppe von Geschäfts- und protokollarischen Geschenken gehören. Seine Produkte haben auch zahlreiche angesehene internationale Vertreter und Staatsmänner als Geschenk erhalten. Bei seinem kreativen Schaffen ist Bortolato vollkommen selbstständig. Er arbeitet aber auch mit Besuchern zusammen, um deren Wünsche in den Gesteinen zu verwirklichen. Gelegentlich fertigt er auch steinerne Bauelemente, Bautischlerarbeiten und Grabsteine.

Prof. Dr. Janez Bogataj

Motiv / Stamp Design / Motiv
Kamnita šatulja / Stone casket /
Steinschatulle

Fotografija / Photo / Foto
Davide Comba, Tina Bortolato

**Oblikovanje / Designer /
Gestaltung**
Pavla Bonča

**Nominala / Face Value /
Nennwert**
1,67 EUR / EUR 1.67 / 1,67 EUR

Velikost / Size / Format
48,28 x 35,50 mm /
48,28 x 35,50 mm /
48,28 x 35,50 mm

**Izvedba / Printing Process
and Layout / Ausführung**
Štiribarvni ofset v poli po
16 znamk / 4-colour offset in
sheets of 16 stamps / 4-farbiger
Offsetdruck im Bogen mit
16 Briefmarken

**Zobčanje / Perforation /
Zähnung**
Grebena14 : 14 /
Comb 14 : 14 /
Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier
Tullis Russell Chancellor Litho
PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck
Agencija za komercijalnu
djelatnost d.o.o., Zagreb,
Hrvaška / Croatia / Kroatien

**Datum izida / Date of Issue /
Ausgabedatum**
27. januar 2023 /
27 January 2023 /
27. Januar 2023

**Zaključek prodaje / Last Day
of Sale / Letzter Verkaufstag**
27. januar 2024 /
27 January 2024 /
27. Januar 2024

Naklada / Quantity / Auflage
30.000 znamk / 30,000 stamps /
30.000 Briefmarken

**Žig prvega dne / First
Day of Issue Postmark /
Ersttagsstempel**
6210 Sežana

**Ovitek prvega dne / FDC /
FDC**
4/2023, 6210 Sežana

Avtor kamnite šatulje:
Jernej Bortolato



Meine Adresse (Adresse der zahlenden Person)

Name und Familienname: _____

Adresse: _____

Tel.: _____ Fax: _____

E-Mail: _____

Ich zahle mit:

Visa* Mastercard*

Kreditkarten-Nr: _____ CVC: _____



* Tragen Sie bitte auch den CVC-Code ein (dreistellige Zahlenkombination bzw. die letzten drei Ziffern im Unterschriftenfeld auf der Rückseite Ihrer Kreditkarte).

Gültigkeit: _____ / _____

- Einzelauftrag: Hiermit ermächtige ich die Pošta Slovenije, meine Kreditkarte mit dem Betrag meiner Bestellung zu belasten.
- Dauerauftrag: Hiermit ermächtige ich die Pošta Slovenije, meine Kreditkarte bis auf Widerruf automatisch zu belasten, entsprechend meiner jeweiligen Bestellung.

Ich akzeptiere die Allgemeinen Bestellbedingungen für philatelistische Produkte, die auf der Internetseite www.posta.si und in allen Postämtern in Slowenien erhältlich sind.

Unterschrift: _____ Datum: _____

Mit meiner Unterschrift erteile ich meine Zustimmung zur Nutzung meiner personenbezogenen Daten für interne Zwecke der Slowenischen Post. Gleichzeitig bin ich damit einverstanden, dass mir die Slowenische Post Informationen über ihre Produkte und Dienstleistungen zuschickt. Die Slowenische Post verpflichtet sich, alle personenbezogenen Daten des Bestellers gemäß den jeweils geltenden Datenschutzgesetzes zu schützen und zu bearbeiten.

Andere Zahlungsmöglichkeiten – s. nächste Seite.

Abonnement: _____

Kundennummer: _____

xx

0

Briefmarken

Kleinbogen: bis zu 10 Briefmarken

Bogen: bis zu 16 Briefmarken

Blocks

Heflichen

Postganzsachen

Briefe

Postkarten

FDCs

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken – Bogen

Jahresmappen

Zuschlagsmarken

Bitte um die Zusendung der Abo Bestellung

zweimal jährlich nach jeder Briefmarkenausgabe

Legende

XX postfrisch **O** gestempelt

A Postentgelt für die Beförderung von Standardbriefen im Inlandsverkehr,

gegenwärtig **0,69 €**

B Postentgelt für die Beförderung gegenwärtig

Briefe I. Gewichtsklasse im Inlandsverkehr

0,88 €

C Postentgelt für die Beförderung von Standardbriefen im internationalen Postverkehr, gegenwärtig **1,50 €**

D Postentgelt für die Beförderung gewöhnlicher Briefe I. Gewichtsklasse im internationalen Postverkehr, gegenwärtig **1,67 €**

Ihr Abonnement gilt bis auf schriftlichen Widerruf:

* Jahresmappen enthalten alle Sonder- und Dauerbriefmarken, herausgegeben im betreffenden Jahr, mit Ausnahme von Heflichen.

** Jahrgänge enthalten alle Sonderbriefmarken, herausgegeben im betreffenden Jahr, mit Ausnahme von Heflichen.

Ab dem 1. Juli 2021 gelten die neuen EU-Regelungen zur MwSt.-Berechnung beim Fernverkauf. Ab dem Datum berechnet die Slowenische Post allen Bestellern – natürlichen Personen aus EU-Ländern – eine Mehrwertsteuer in der im jeweiligen Land des Bestellers geltenden Höhe auf alle Briefmarken und philatelistischen Produkte.

Order form

BILTEN
B U L L E T I N

My address (the address of the person paying for the order)

First name & Surname: _____

Street: _____

City: _____ Post/ZIP code: _____

Country: _____

Phone: _____ Fax: _____

E-mail: _____

I am paying by:

Visa* Mastercard*

Card number: _____

CVC: _____



* Please make sure that you enter the CVC code (3-digit number which appears on the back of the card on the signature panel) in the last three fields following the credit card number.

Expiry date: _____ / _____

Signature: _____ Date: _____

Pošta Slovenije undertakes to safeguard the personal details of the person placing the order and to process them in accordance with the Personal Data Protection Act, as applicable.

By completing and signing this Order Form, I authorise Pošta Slovenije d.o.o. to use my personal data for its internal data management purposes and I consent to Pošta Slovenije d.o.o. sending me information about its products and services.

Other methods of payment – see next page.

Standing Order: _____ Customer number: xx 0

Postage Stamps

Sheetlets: up to 10 stamps

Sheets: up to 16 stamps of diff. event design and/or values

Miniature Sheets

Booklets

Postal Stationery

Letters

Postcards

First Day Covers

Personalised Stamps

Personalised Stamps – Sheet

Year Packs

Charity Stamps

I wish to receive Standing Order shipments:

twice a year after every stamp issue

Key to Symbols used

- XX** mint **O** cancelled
A postage for standard domestic letters, currently **€0.69**
B postage for ordinary domestic letters up to 50 g, currently **€0.88**
C postage for standard international letters, currently **€1.50**
D postage for ordinary international letters in the first weight class, currently **€1.67**

Your Standing Order will be in force until further notice.

* Year Packs bring together a whole year's special stamps and definitive stamps, apart from booklets and personalised stamps.

** Year Sets contain a full set of special stamps issued during a particular year, apart from booklets and personalised stamps.

All prices are exclusive of VAT.

Please note that new European VAT rules for e-commerce came into force on 1 July 2021. Under these rules, Pošta Slovenije is required to charge EU consumers value-added tax on all stamps and philatelic products at the rate that applies in their own country.

Moj naslov (naslov plačnika)

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Tel.: _____ Faks: _____

E-pošta: _____

Davčna št.: _____

*Podatek, je obvezen pri plačilu s kreditno kartico.***Način plačila** po povzetju Visa* Mastercard*

Št. kartice: _____ CVC: _____



* Prosimo, da izpolnite tudi zadnja tri polja, v katerih je CVC-koda (zadnje tri številke v številu, ki je odčitano na etiketi za podpis lastnika kartice). Pošljite nam tudi kopijo obeh strani kreditne kartice.

Zapadlost: _____ / _____

Pošti Slovenije dajem enkratno pooblastilo za bremenitev moje kreditne kartice.

Podpis: _____ Datum: _____

Pošta Slovenije se zavezuje, da bo osebnostne podatke naročnika varovala in obdelovala skladno z vsakokrat veljavnim Zakonom o varstvu osebnih podatkov. Z izpolnjenimi in podpisanimi naročilnicami dovoljujemo uporabo osebnih podatkov v interne namene Pošte Slovenije in se strinjamo, da mi Pošta Slovenije pošilja informacije ter obvestila o svojih izdelkih in storitvah.

Stalno naročilo

Vse, ki se želijo naročiti na slovenske znamke za daljši čas, vabimo, da se oglasijo na najbližji pošti, na kateri želijo prejemati znamke. Tam bodo sklenili pogodbo, s katero si bodo zagotovili vse slovenske znamke in celine ter druge filatelistične izdelke, ki jih pripravlja Pošta Slovenije, vse do preklica pogodbe.

* Letne mape – vsebujejo vse priložnostne in redne znamke, izdane v določenem letu, razen zvezčkov in osebnih poštinih znamk.

** Letniki znamk – vsebujejo priložnostne znamke, izdane v določenem letu, razen zvezčkov in osebnih poštinih znamk.

Legenda**XX** nežigosano **O** žigosano**A** oznaka za vrednost poštine za standardno pismo v domačem prometu, trenutno **0,69 €****B** oznaka za vrednost poštine za navadno pismo prvega masnega razreda v domačem prometu ter dopisnico, trenutno **0,88 €****C** oznaka za vrednost poštine za standardno pismo v mednarodnem prometu, trenutno **1,50 €****D** oznaka za vrednost poštine za navadno pismo prvega masnega razreda v mednarodnem prometu, trenutno **1,67 €****Opombe****Cene, navedene v postavkah od 1 do 3, ne vsebujejo DDV, cene v postavkah od 4 do 6 pa vsebujejo 22 % DDV.**

S 1. julijem 2021 veljajo nova evropska pravila za obračunavanje DDV pri prodaji na daljavo. Pošta Slovenije s tem dnevom zaračunava na vse znamke in filatelistične izdelke naročnikom – fizičnim osebam iz držav EU (tujine) davek na dodano vrednost v višini, ki velja v državi naročnika.

Izpolnjeno naročilnico pošljite na naslov:

Pošta Slovenije d.o.o., 2500 Maribor.

Naročilo

1. Priložnostne znamke

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	XX	O	Znesek
908027	27. 1. 23	Fridenik Pregl	1,05			1,05
908028	27. 1. 23	Josip Ipavec	1,08			1,08
908029	27. 1. 23	Voščilna znamka	0,88			0,88
908029	27. 1. 23	Voščilna znamka – mala pola 10	8,80			8,80
908030	27. 1. 23	Črno jezero na Pohorju – blok	2,58			2,58
908031	27. 1. 23	Sodobno rokodelsko kamnoseštvo	1,67			1,67

2. Ovitki prvega dne

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	XX	O	Znesek
908033	27. 1. 23	Fridenik Pregl	2,10			2,10
908034	27. 1. 23	Josip Ipavec	2,10			2,10
908035	27. 1. 23	Voščilna znamka	1,90			1,90
908036	27. 1. 23	Črno jezero na Pohorju – blok	3,40			3,40
908037	27. 1. 23	Sodobno rokodelsko kamnoseštvo	2,80			2,80

3. Celine

Šifra	Izdelek	Cena €	Znesek
907176	9. 9. 22 50. Dnevni narodnih noš	1,21	

4. Letne in tematske mape *

Šifra	Izdelek	Cena €	Znesek
904077	Letna mapa 2017	56,00	
905094	Letna mapa 2018	67,00	
905933	Letna mapa 2019	64,00	
906767	Letna mapa 2020	70,00	
907358	Letna mapa 2021	77,20	
907920	Letna mapa 2022	75,00	
902487	Filatelistično-numizmatični komplet »25 let samostojnosti RS«	15,00	
905935	Filatelistično-numizmatično komplet »100. obletnica ustanovitve Univerze v Ljubljani«	15,00	

5. Letniki priložnostnih znamk v vložnih kartonih **

Šifra	Izdelek	Cena €	Znesek
904431	Letnik 2017	44,00	
905382	Letnik 2018	49,00	
906206	Letnik 2019	54,00	
906910	Letnik 2020	55,00	
907491	Letnik 2021	60,50	
908064	Letnik 2022	54,10	

6. Tematski kompleti v vložnih kartonih

Šifra	Izdelek	Cena €	Znesek
902665	Živalstvo V – črnji	3,80	
902666	Rastlinstvo VIII – sadne vrste	4,50	
902667	Živalstvo VI – slovensko morje	4,50	
902670	Rastlinstvo IX – vinske trte	4,50	
902671	Živalstvo VII – netopirji	4,50	
905978	Slovensko industrijsko oblikovanje	6,00	
905979	Živalstvo VIII – polonice	6,00	
905980	EUROPA IV	11,50	
906330	Slovenske ladje	7,50	
907492	Skupna izdaja Slovenija – Albanija	5,10	
907964	Kitajski horoskop	15,50	
907965	Arhitektura na Slovenskem	8,00	
907966	Slovenici po svetu	4,50	

Skupaj 1., 2., 3., 4., 5., 6.

+ stroški priprave za skupaj 1., 2., 3., 4., 5., 6. do 2086 €

SKUPAJ ZA PLAČILO:

€

Order

1. Special Stamps

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	XX	O	Amount
908027	27. 1. 23	Friderik Pregl	1,05			
908028	27. 1. 23	Josip Ipavec	1,08			
908029	27. 1. 23	Greetings Stamp	0,88			
908029	27. 1. 23	Greetings Stamp – sheetlet 10	8,80			
908030	27. 1. 23	The Black Lake – miniature sheet	2,58			
908031	27. 1. 23	Contemporary artistic stonemasonry	1,67			

2. First Day Covers

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	XX	O	Amount
908033	27. 1. 23	Friderik Pregl	2,10			
908034	27. 1. 23	Josip Ipavec	2,10			
908035	27. 1. 23	Greetings Stamp	1,90			
908036	27. 1. 23	The Black Lake – miniature sheet	3,40			
908037	27. 1. 23	Contemporary artistic stonemasonry	2,80			

3. Year Packs and Presentation Folders *

Prod. No.	Product	Unit Price €	Amount
904077	2017 Year Pack	45,90	
905094	2018 Year Pack	54,92	
905933	2019 Year Pack	52,46	
906767	2020 Year Pack	57,38	
907358	2021 Year Pack	63,28	
907920	2022 Year Pack	61,48	
902487	Coin and Stamp Set - 25th Anniversary of Slovenia's Independence	12,30	
905935	Coin and Stamp Set – Centenary of the Founding of the University of Ljubljana	12,30	

4. Year Sets on Stock Cards **

Prod. No.	Product	Unit Price €	Amount
904431	2017 Year Set	36,07	
905382	2018 Year Set	40,16	
906206	2019 Year Set	44,26	
906910	2020 Year Set	45,08	
907491	2021 Year Set	49,59	
908064	2022 Year Set	44,34	

5. Thematic Sets on Stock Cards/Cancelled Stamps

Prod. No.	Product	Unit Price €	Amount
902665	Fauna V – Bumblebees	3,11	
902666	Flora VII – Fruit Varieties	3,69	
902667	Fauna VI – Coastal Waters of Slovenia	3,69	
902670	Flora IX – Grapevines	3,69	
902671	Fauna VII – Bats	3,69	
905978	Slovene Industrial Design	4,92	
905979	FAUNA VIII – Ladybirds	4,92	
905980	EUROPA IV	9,43	
906330	Slovenian Ships	6,15	
907492	Joint issue Slovenia – Albania	4,18	
907964	Chinese Horoscope	12,70	
907965	Architecture in Slovenia	6,56	
907966	Slovenes around the World	3,69	

Total (from sections 1-6)

+ a handling charge for total from sections 1-6 on all orders under € 41,73

TOTAL TO PAY: €

4,9262 €

Bestellschein

1. Sonderbriefmarken

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	XX	O	Betrag
908027	27. 1. 23	Fridenik Pregl	1,05			
908028	27. 1. 23	Josip Ipavec	1,08			
908029	27. 1. 23	Glückwunschartikel	0,88			
908029	27. 1. 23	Glückwunschartikel – Kleinbogen 10	8,80			
908030	27. 1. 23	Črno jezero im Pohorje-Gebirge – Block	2,58			
908031	27. 1. 23	Modernes Steinmetzgewerbe	1,67			

2. Ersttagsbriefumschläge

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	XX	O	Betrag
908033	27. 1. 23	Fridenik Pregl	2,10			
908034	27. 1. 23	Josip Ipavec	2,10			
908035	27. 1. 23	Glückwunschartikel	1,90			
908036	27. 1. 23	Črno jezero im Pohorje-Gebirge – Block	3,40			
908037	27. 1. 23	Modernes Steinmetzgewerbe	2,80			

3. Jahres- und Geschenkmappen *

Art.-Nr.	Artikel	Preis €	Betrag
904077	Jahresmappe 2017	45,90	
905094	Jahresmappe 2018	54,92	
905933	Jahresmappe 2019	52,46	
906767	Jahresmappe 2020	57,38	
907358	Jahresmappe 2021	63,28	
907920	Jahresmappe 2022	61,48	
902487	Numisblatt – 25 Jahre Unabhängigkeit der Republik Slowenien	12,30	
905935	Numisblatt – 100 Jahre Universität Ljubljana	12,30	

4. Sonderbriefmarken – Jahrgänge in Einsteckkarten **

Art.-Nr.	Artikel	Preis €	Betrag
904431	Jahrgang 2017	36,07	
905382	Jahrgang 2018	40,16	
906206	Jahrgang 2019	44,26	
906910	Jahrgang 2020	45,08	
907491	Jahrgang 2021	49,59	
908064	Jahrgang 2022	44,34	

5. Motivsammlungen in Einsteckkarten / Gestempelte Briefmarken

Art.-Nr.	Artikel	Preis €	Betrag
902665	Fauna V – Hummeln	3,11	
902666	Flora VIII – Obstsorten	3,69	
902667	Fauna VI – Meeresfauna Sloweniens	3,69	
902670	Flora IX – Weinreben	3,69	
902671	Fauna VII – Fledermäuse	3,69	
905978	Slowenisches Industriedesign	4,92	
905979	FAUNA VIII – Mairtenkäfer	4,92	
905980	EUROPA IV	9,43	
906330	Slowenische Schiffe	6,15	
907492	Gemeinsame Ausgabe Slowenien - Albanien	4,18	
907964	Chinesisches Horoskop	12,70	
907965	Architektur in Slowenien	6,56	
907966	Slowenen in der Welt	3,69	
Total 1., 2., 3., 4., 5., 6.			
+ Bearbeitungskosten für 1., 2., 3., 4., 5., 6. bei einer Bestellung unter 41,73 EUR			4,9262 €
GESAMTBETRAG:			€

Legenda in pogoji naročila

Stroški priprave za naročila do 20,86 € so 2,94 €, za naročila nad 20,86 € stroškov priprave ne zaračunamo. Ne pošiljajte gotovine, ker bomo takšna naročila zavrnili.

Naročila pošljemo v 14 dneh po prejemu naročilnice. V primeru plačila s kreditno kartico bo račun izstavljen takoj po izvedenem plačilu. Pridržujemo si pravico do spremembe cen, pogojev naročila in vsebine izdelkov. Priložnostne poštno znamke, ilustrirane in razglednične dopisnice in OPD-ji so na razpolago vse do zaključka prodaje (eno leto od izida) oziroma do razprodaje zalog. Za redne znamke, dopisnice in pisma celine ne velja časovna omejitev prodaje.

Terms and Conditions of Sale

All orders must be paid for in advance. Your invoice will be in euros. Standing orders are dispatched twice a year – in May and in January – or after every stamp issue. Special stamps, illustrated and picture postcards and FDCs can be ordered from the Philatelic Service for one year from date of issue. All orders are subject to availability. A handling charge of €4.9262 is applied to all orders under €41.73. No handling charge is applied to orders above €41.73. Cash is not accepted.

You may cancel the automatic credit card payment authorisation at any time. Prices, term of delivery and products are subject to change without notice.

Please send the completed form along with a photocopy of both sides of your credit card to:

**Pošta Slovenije d.o.o.,
SI-2500 Maribor, Slovenia**

*Other method of payment:
BANK TRANSFER, sent to
NOVA LJUBLJANSKA BANKA, d.d.,
Trg republike 2, 1520 LJUBLJANA
(SWIFT Code: LJBAS12X), for crediting
to the account of Pošta Slovenije d.o.o.,
Slomškov trg 10, SI-2000
Maribor, Slovenia; Account No.:
SI56022800016990351.*

INTERNATIONAL MONEY ORDER,
made payable to:
**Pošta Slovenije d.o.o., Slomškov
trg 10, SI-2000 Maribor, Slovenia**

Zahlungs- und Lieferbedingungen

Alle Bestellungen müssen im Voraus bezahlt werden. Die Rechnung wird in € ausgestellt. Abo-Bestellungen liefern wir zweimal jährlich, und zwar im Mai und Januar nächsten Jahres, oder nach jeder Briefmarkenausgabe.

Sonderbriefmarken, FDCs, illustrierte und Bildpostkarten stehen zum Verkauf innerhalb von einem Jahr nach dem Ausgabedatum bzw. solange der Vorrat reicht. Bei Bestellungen im Wert von unter 41,73 € werden Bearbeitungsgebühren in Höhe von 4,9262 € in Rechnung gestellt, bei Bestellungen im Wert von über 41,73 € werden keine Bearbeitungsgebühren berechnet. Bargeld wird nicht angenommen.

Der Dauerauftrag für die Belastung Ihrer Kreditkarte kann jederzeit widerrufen werden. Änderungen der Preise, Lieferbedingungen und Produkte vorbehalten.

*Ihren ausgefüllten Bestellschein schicken Sie bitte zusammen mit der Fotokopie beider Seiten Ihrer Kreditkarte an folgende Adresse:
**Pošta Slovenije d.o.o.,
SI-2500 Maribor, Slowenien***

*Andere Zahlungsmöglichkeiten:
BANKÜBERWEISUNG an
NOVA LJUBLJANSKA BANKA, d.d.,
Trg republike 2, 1520 Ljubljana
(S.W.I.F.T. Code: LJBAS12X), Konto-Nr.:
SI56022800016990351 zugunsten von:
**Pošta Slovenije d.o.o., Slomškov
trg 10, SI-2000 Maribor, Slowenien.***



Ne zamudite! Don't miss! Nicht verpassen!



Izteka se čas prodaje naslednjih izdelkov:

Don't miss your last chance to buy one of the following products, which are soon to be withdrawn:

Nicht vergessen! Der letzte Verkaufstag für folgende Artikel naht:




Priložnostne znamke / Special Stamps / Sonderbriefmarken

Šifra Prod. No. Art.-Nr.	Datum izida Date of Issue Ausgabedatum	Izdelek Product Artikel	Cena Unit Price Preis	Zaključek prodaje Last Day of Sale Letzter Verkaufstag
907468	11. 3. 2022	Turizem – Ljubljanski grad / Tourism – Ljubljana Castle / Tourismus – Burg von Ljubljana	1,46	11. 3. 2023
907469	11. 3. 2022	Anton Jamnik – blok / Anton Jamnik – miniature sheet / Anton Jamnik – Block	0,79	11. 3. 2023
907470	11. 3. 2022	Potonakisti tulipan / Tulipa 'Matchpoint' / Gefranste Tulpe 'Matchpoint'	0,62	11. 3. 2023
907471	11. 3. 2022	Gozdni tulipan / Tulipa sylvestris / Wilde Tulpe	0,79	11. 3. 2023
907472	11. 3. 2022	Rdeči tulipan / Tulipa 'Apeldoorn' / Darwin-Hybrid-Tulpe 'Apeldoorn'	1,33	11. 3. 2023
907473	11. 3. 2022	Črni tulipan – blok / Tulipa 'Queen of the Night' – miniature sheet / Schwarze Tulpe – Block	1,46	11. 3. 2023
907474	11. 3. 2022	150 let Glasbene matice Ljubljana / 150 Years of Glasbena Matica Ljubljana / 150 Jahre des Kulturvereins Glasbena matica Ljubljana	1,90	11. 3. 2023

Navedene izdelke lahko kupite na večjih poštah v Sloveniji ali jih naročite do označenega datuma oziroma do razprodaje zalog na naslovu:

You can purchase these products at major post offices in Slovenia or order them by the date marked or until supplies run out from:

Die angeführten Artikel können Sie bis zum letzten Verkaufstag bzw. bis der Vorrat reicht unter folgender Adresse bestellen:

 **Pošta Slovenije**
2500 Maribor
Slovenia
 **info@posta.si**
 **+386 2 449 2245**

S 1. julijem 2021 veljajo nova evropska pravila za obračunavanje DDV pri prodaji na daljavo. Pošta Slovenije s tem dnevem zaračunava na vse znamke in filatelistične izdelke naročnikom – fizičnim osebam iz držav EU (tujine) davek na dodano vrednost v višini, ki velja v državi naročnika.

Ab dem 1. Juli 2021 gelten die neuen EU-Regelungen zur MwSt.-Berechnung beim Fernverkauf. Ab dem Datum berechnet die Slowenische Post allen Bestellern – natürlichen Personen aus EU-Ländern – eine Mehrwertsteuer in der im jeweiligen Land des Bestellers geltenden Höhe auf alle Briefmarken und philatelistischen Produkte.

Please note that new European VAT rules for e-commerce came into force on 1 July. Under these rules, Pošta Slovenije is required to charge EU consumers value-added tax on all stamps and philatelic products at the rate that applies in their own country.

Tematski kompleti

Thematic Sets

Thematische Motivsammlungen



Arhitektura na Slovenskem

Komplet vsebuje vse znamke, izdane v seriji Arhitektura na Slovenskem med leti 2017 in 2021.

Architecture in Slovenia

The set includes all stamps issued between 2017 and 2021 in the Architecture in Slovenia series.

Architektur in Slowenien

Das Themenset besteht aus allen Briefmarken der Reihe Architektur in Slowenien, erschienen zwischen 2017 und 2021.

Pripravili smo tematske komplete znamk iz serij, katerih izdaje so se zaključile. Posamezne znamke niso več naprodaj, zato vas vabimo k naročilu kompletov v priloženi naročilnici.

We have prepared thematic sets of stamps from a number of series whose issue has now concluded. The individual

stamps from these series are no longer on sale. Instead, we invite you to order the sets via the enclosed order form.

Wir haben Themensets von Briefmarken aus Reihen vorbereitet, deren Ausgaben zu Ende gegangen sind. Die einzelnen Briefmarken sind nicht mehr erhältlich. Wir möchten Sie deshalb dazu einladen, die Themensets mittels des beiliegenden Bestellscheins zu bestellen.



Kitajski horoskop

Komplet vsebuje vse znamke, izdane v seriji Kitajski horoskop med leti 2010 in 2021.

Chinese Horoscope

The set includes all stamps issued between 2010 and 2021 in the Chinese Horoscope series.

Chinesisches Horoskop

Das Themenset besteht aus allen Briefmarken der Reihe Chinesisches Horoskop, erschienen zwischen 2010 und 2022.

Letna mapa znamk 2022

2022 Stamp Year Pack

Jahresmappe der Briefmarken 2022



Letna mapa vsebuje vse redne in priložnostne poštne znamke, izdane v letu 2022.

Lahko je odlično darilo ali spominek, nepogrešljiva pa je za tiste zbiralce, ki hranijo celotne letnike znamk.

Mapa ne vsebuje zvezčkov, doplačilnic, osebnih znamk in mali pol, naprodaj bo predvidoma od sredine decembra letos.

Vabljeni k naročilu letne mape znamk z naročilnico v sredi Biltena, kupite pa jo lahko na vseh večjih poštah v Sloveniji!

The pack includes all definitive and commemorative postage stamps issued in 2022.

It makes an excellent gift or souvenir and is an essential purchase for those collectors who like to keep full year sets of stamps.

The pack does not contain booklets, charity stamps, personalised stamps or sheetlets and is expected to be on sale from the half of December this year.

Use the order form in the middle of the Bulletin to order your year pack!

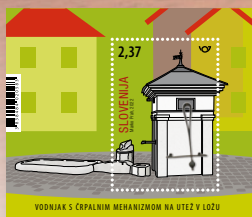
Die Jahresmappe enthält alle Dauer- und Sonderbriefmarken, die im Jahr 2022 ausgegeben wurden.

Die Mappe ist ein ausgezeichnetes Geschenk oder Andenken, vor allem aber unentbehrlich für alle jene Sammler, die sämtliche Briefmarkenjahrgänge aufbewahren.

Sie enthält keine Heftechen, Zuschlagsmarken, personalisierte Briefmarken und Kleinbögen. Die Mappe wird voraussichtlich ab Mitte Dezember 2022 erhältlich sein.

Die Bestellung der Jahresmappe ist mittels des Bestellscheins in der Mitte des Bulletins möglich. Die Mappe ist auch in allen größeren Postämtern in Slowenien erhältlich.

Zbiranje predlogov za priložnostne poštne znamke 2025!



VABIMO VSE, KI ŽELITE SOOBLIKOVATI PROGRAM PRILOŽNOSTNIH POŠTNIH ZNAMK

Na znamkah želimo predstaviti izvirne in zanimive motive, ki bodo prikazovali našo naravno in kulturno dediščino, tehnične dosežke, aktualne športne in druge dogodke ter zaznamovali okrogle obletnice pomembnih dogodkov in rojstev znamenitih Slovencev in Slovenk.

Vabimo vse, ki želite sooblikovati program priložnostnih poštne znamk, ki bodo izdane v letu 2025, da svoje predloge pošljete do konca februarja 2023 na naslov:

Pošta Slovenije d.o.o.
»Znamke 2025«
2500 Maribor

Vsem, ki boste poslali predloge, se prijazno zahvaljujemo za sodelovanje. Predlogov ne bomo honorirali in tudi ne vračali morebiti priloženega gradiva.

Program priložnostnih poštne znamk, ki ga bo sprejela Komisija za izdajo poštne vrednotnic in potrtil pristojni minister, bo objavljen na spletni strani www.posta.si, v tiskani obliki pa bo na voljo na vseh poštah predvidoma v začetku leta 2024, zato o izboru predlogov ne boste posebej obveščeni.



Letnik 2022

Ste zamudili nakup posamezne izdaje priložnostnih znamk v preteklem letu? Vam je bila kakšna še posebej všeč in vam manjka v zbirki ali bi jo želeli podariti posebni osebi kot presenečenje ob kakšni posebni priložnosti?

Tudi tokrat smo zbrali vse priložnostne znamke, izdane v letu 2022, v vložnem kartonu. Kot je že v navadi, letnik tudi tokrat ne vsebuje rednih znamk, zveščkov in malih pol.

Vabimo vas, da ga naročite s priloženo naročilnico, naprodaj pa je tudi na večjih poštah v Sloveniji.



2022 Year Set

Have you missed out on buying an individual issue of special stamps over the past year? Perhaps there was a stamp you particularly liked that is missing from your collection, or a stamp you would like to give to someone special as a surprise for some special occasion.

Once again all the special stamps issued in 2022 have been collected together on a stock card. As is now customary, the year set will not include any definitive stamps, booklets or sheetlets.

To order the year set, please use the order form enclosed.

Jahrgang 2022

Haben Sie es im vergangenen Jahr versäumt, einzelne Ausgaben von Sonderbriefmarken zu kaufen? Hat Ihnen eine davon besonders gut gefallen und fehlt diese noch in Ihrer Sammlung oder würden Sie diese Briefmarke gern einem besonderen Menschen als Überraschungsgeschenk zu einem besonderen Anlass schenken?

Auch diesmal haben wir alle 2022 erschienen Briefmarken in einer Einsteckkarte zusammengestellt. Wie gewöhnlich enthält auch dieser Jahrgang keine Dauerbriefmarken, Briefmarkenheftchen und und Kleinbögen.

Den Briefmarkenjahrgang können Sie mit dem beiliegenden Bestellschein bestellen.

Najlepša v letu 2022

The Best of 2022

Die schönste Briefmarke des Jahres 2022

Ponovno smo zbrali vse znamke, izdane v letu 2022, da izmed njih izberemo najlepšo.

Vabimo vas, da oddate svoj glas na kuponu tako, da izberete tri znamke, ki so vam najbolj všeč: prvi dodelite pet točk, drugi tri točke in tretji eno točko. Kupon nalepite na dopisnico in jo pošljite na naslov:

Pošta Slovenije d.o.o.
Najlepša v letu 2022
SI – 2500 MARIBOR

Izmed vseh glasovnic, ki bodo prispele na zgornji naslov najpozneje do **28. februarja 2023**, bomo izžrebali **deset glasovalcev**, ki bodo prejeli komplet slovenskih znamk. **Imena nagrajencev glasovanja s kuponu bomo objavili v naslednji številki Biltena.**

Once again we have collected together all the stamps issued over the course of the past year so that together we can choose our favourites.

You can take part by using the coupon to vote for the three stamps you like best. Award five points to your first choice, three points to your second choice and one point to your third choice. Stick the coupon to a plain postcard and send it to this address:

Pošta Slovenije d.o.o.
The Best of 2022
SI-2500 MARIBOR

From all the voting coupons that we receive at the above address by 28 February 2023, we will draw ten voters who will all receive a set of Slovene stamps.

Erneut haben wir alle 2022 erschienen Briefmarken zusammengestellt, um die schönste auszuwählen.

Wir möchten Sie dazu einladen, Ihre Stimme auf dem Coupon abzugeben, indem Sie drei Briefmarken auswählen, die Ihnen am besten gefallen. Die erste Marke erhält 5 Punkte, die zweite 3 Punkte und die dritte 1 Punkt. Bitte kleben Sie den ausgefüllten Coupon auf eine Postkarte und schicken Sie ihn an folgende Adresse:

Pošta Slovenije d.o.o.
Die schönste Briefmarke 2022
SI-2500 MARIBOR

Aus allen Coupons, die spätestens bis zum 28. Februar 2023 an der oben angeführten Adresse eingegangen sind, werden zehn Gewinner gezogen, die eine Motivsammlung slowenischer Briefmarken erhalten.



Vaš glas / Your vote / Ihre Stimme

5 točk dobi znamka s številko
5 points go to stamp No.
5 Punkte bekommt Briefmarke Nr.



3 točke dobi znamka s številko
3 points go to stamp No.
3 Punkte bekommt Briefmarke Nr.



1 točko dobi znamka s številko
1 point goes to stamp No.
1 Punkt bekommt Briefmarke Nr.



Pošiljatelj / Sender / Absender:

Ime / First name / Vorname

Príimek / Last name / Nachname

Naslov / Address / Adresse

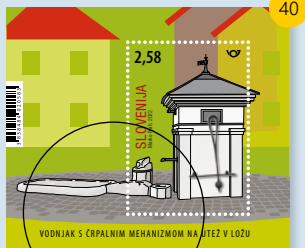
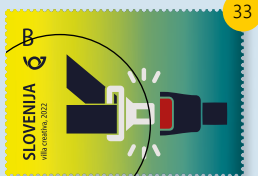
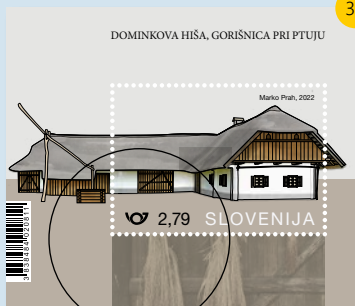
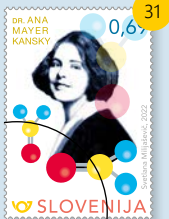
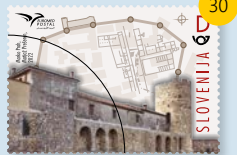
Poštna št. in kraj / Postal code and city / Postleitzahl und Ort

Država / Country / Land

2022







Izšlo bo marca 2023

Še pred rednim marčevskim izidom bodo **10. marca** izšle **tri redne znamke z velikonočnimi motivi**. Znamke bodo imele nominale A, B in C, izšle pa bodo v polah s po 50 znamkami na samolepilnem papirju.

Predviden je tudi izid znamke, posvečene etnografu **Emilu Korytku**. Znamka bo izšla v začetku marca v skupni izdaji s poštnim operaterjem Poljske.

31. marca bomo, kot je že stalnica, nadaljevali s serijo znamk **Rastlinstvo**, v sklopu katere bodo ponovno izšle štiri znamke, tokrat z motivi slovenskih sviščev ali encijanov. Na treh znamkah, ki bodo izšle v polah s po 25 znamkami, bodo prikazani triglavski svišč, panonski svišč in močvirski svišč. Na znamki v bloku bo predstavljan bratinski košutnik ali rumeni svišč.

Tema znamke serije **Turizem** bo »Slovenija v presežnikih« in na to temo bomo izdali več znamk v naslednjih letih. Letos bo na znamki v poli s 25 znamkami prikazana najstarejša lekarna v Sloveniji – stara lekarna Olimlje, ki je tudi tretja najstarejša ohranjena lekarna v Evropi.

Na znamki serije **Prvi slovenski izumitelji** s patenti predstavljamo **Julija Nardina** ter 110. obletnico njegovih izboljšav na področju relejev.

Letos praznuje svoj jubilej tudi **Celje**, in sicer pod sloganom: »Celje – knežje mesto, 700 let, zapisanih v zgodovini«. Častitljivo obletnico obeležujemo tudi z znamko, ki bo izšla v poli s 16 znamkami.



OPOMBA: Predstavljeni so osnutki znamk, pri katerih še lahko pride do sprememb.

Coming in March 2023

The regular issue of new postage stamps in March will be preceded on **10 March** by the issue of **three definitive stamps featuring Easter designs**. These stamps, one for each of the A, B and C rates, will be issued in sheets of 50 self-adhesive stamps.

A stamp dedicated to the ethnographer **Emil Korytko** will be issued at the beginning of March as a joint issue with Polish postal operator Poczta Polska.

On 31 March we will, as is now traditional, continue our **Flora** series by issuing four new stamps, this time dedicated to the **gentians of Slovenia**. Three of the stamps will be issued in sheets of 25 and will feature, respectively, the Triglav gentian (*Gentiana terglouensis*), the Hungarian gentian (*Gentiana pannonica*) and the marsh gentian (*Gentiana pneumonanthe*). The fourth stamp, issued as a miniature sheet, will feature the yellow gentian (*Gentiana lutea symphyandra*).

The theme of the new stamp in the **Tourism** series will be "Slovenia in Superlatives", with several stamps on this theme due to be issued over the coming years. This year's stamp, issued in sheets of 25, will feature **the oldest pharmacy in Slovenia** – the Old Pharmacy in Olimje – which is also the third oldest extant pharmacy in Europe.

The new stamp in the **First Slovene Inventors with Patents** series presents **Julij Nardin** and marks the 110 Anniversary of his improvements in the field of electrical relays.

The city of Celje celebrates an important jubilee this year under the slogan "Celje – City of Princes, 700 years of recorded history". We will mark this venerable anniversary with a stamp issued in sheets of 16.

NOTE: The stamps shown here are first designs and may be subject to change.

Neuauflagen im März 2023

Noch vor der regulären Märzauflage werden am **10. März drei Dauerbriefmarken mit Ostermotiven erscheinen**. Die Briefmarken werden die Nennwerte A, B und C haben und werden in Bögen zu je 50 Marken auf selbstklebendem Papier erscheinen.

Vorgesehen ist auch die Ausgabe einer Briefmarke, die dem polnischen Ethnologen **Emil Korytko** gewidmet ist. Die Briefmarke erscheint Anfang März als gemeinsame Briefmarkenausgabe mit der Polnischen Post.

Am 31. März gibt es wie immer auch eine Fortsetzung der Briefmarkenreihe **Flora**, in der erneut vier Briefmarken herausgegeben werden, diesmal mit den Motiven **slowenischer Enziane**. Auf drei Marken in Bögen zu je 25 Briefmarken sind der Triglav-Enzian, der Ostalpen- oder Pannonische Enzian und der Lungen-Enzian zu sehen. Auf einer Briefmarke im Block wird der Gelbe Enzian vorgestellt.

Das Thema der Briefmarke aus der Reihe **Tourismus** wird „Wundersames Slowenien“ sein und zu diesem Thema werden mehrere Briefmarken in den nächsten Jahren erscheinen. In diesem Jahr wird auf der Briefmarke im Bogen mit 25 Marken **die älteste Apotheke in Slowenien** – die alte Apotheke in Olimje, die auch die drittälteste erhaltene Apotheke in Europa ist, zu sehen sein.

Die Briefmarke der Reihe **Erste slowenische Erfinder mit Patenten** stellt **Julij Nardin** sowie den 110. Jahrestag seiner Verbesserungen im Bereich von Relais vor.

In diesem Jahr feiert auch **die Stadt Celje** ihr Jubiläum, und zwar unter dem Motto: „Celje – Fürstenstadt, 700 Jahre Ersterwähnung in Geschichtsquellen“. Zu diesem ehrenwerten Jahrestag erscheint auch eine Briefmarke im Bogen mit 16 Briefmarken.

ANMERKUNG: Dargestellt sind die Entwürfe der Briefmarken, bei denen es noch zu Änderungen kommen kann.

Popust velja za spletna naročila in naročila, oddana po e-pošti, od 16. januarja do 28. februarja 2023. Najmanjše možno naročilo je 20 osebnih poštne znamke. Akcijski popusti in osalah popusti se ne seštevajo. Za priznanje popusta ob spletnem naročilu vpišite v polje Geslo besedo Ljubezen, pri naročilu po e-pošti je treba to geslo zapisati v sporočilo.

Valentinovo na osebni poštni znamki!

AKCIJA VALENTINOVO DO
-20 %
OD 16. 1. DO 28. 2. 2023



Izkoristite 20-odstotni popust na izdelavo osebnih poštne znamke za pošiljanje po Sloveniji (A in B) ali 10-odstotni popust na izdelavo osebnih poštne znamke za pošiljanje v tujino (C in D). Na spletni strani www.posta.si poiščite akcijo **VALENTINOVO**, v polje Geslo vpišite besedo **Ljubezen** in z nekaj kliki oblikujte in naročite svoje osebne poštne znamke.

Info & naročila:

osebnaznamka.posta.si ali osebne.znamke@posta.si

 Pošta Slovenije
BILTEN
BULLETIN

www.posta.si
www.dezelaznamk.si



Urednica / Editor / Redakteurin
Mag. Simona Koser Šavora

Oblikovanje / Design / Gestaltung
Kraft&Werk d. o. o.

Prevod / Translation / Übersetzung
Amidas d. o. o.

Tisk / Print / Druck
Grafex d.o.o.

Izdajatelj / Published by / Herausgeber

Pošta Slovenije d. o. o.
SI-2500 Maribor, Slovenija
Tel.: +386 2 449 2000

Naklada / Quantity / Auflage
12.000

ISSN1854 -2891
Fotografije so simbolične.